



Jornada de lluita al Congrés de Mòbils

Avui la plataforma intersindical ens hem presentat a les portes del MWC (Mossos Without Communication) per informar als assistents de les mancances i retallades que pateixen els professionals de la seguretat pública de Catalunya.



Hem repartit un fulletó i un díptic explicatiu traduït a l'anglès perquè ens entenguin

A screenshot of the Mobile World Congress website. It features the 'Policia Mossos en Lluita' logo, the 'GSMA MOBILE WORLD CONGRESS' logo, and the text 'Barcelona | 27 February - 1 March 2012'. The main banner has a colorful graphic of various mobile devices and the text 'REDEFINING MOBILE'. Navigation links include Home, Exhibitor Zone, Press/Media, Contact Us, About MWC, Conference, Exhibition, App Planet, mPowered Brands, Networking, Sponsor/Partner, Register, Travel, and Interact.

- Mentre els Mossos patim retallades ells reben subvencions.
- Mentre ells tenen un servei gratuït de seguretat: *Call +34 900 77 2012, a free 24-hour Security Service telephone number for assistance and information during the event days. This service covers the entire city of Barcelona (not just the event venue). The number appears on the back of your pass.* Els Mossos tenim una xarxa Rescat deficient amb zones fosques i amb portàtils amb bateries desgastades.
- Mentre els polítics potencien Barcelona com a capital Mundial del Mòbil els Mossos se'ls hi diu que portin el seu mòbil personal per comunicar-se més eficientment.
- Mentre el govern potencia la ciutat de Barcelona com a destí turístic els ciutadans estan patint unes retallades dels serveis públics.
- Mentre als treballadors i treballadores se'ls hi apuja l'IRPF als assistents de les fires no paguen la taxa turística i fan augmentar l'oferta dels serveis sexuals que no paguen impostos.

Més informació: La web no està en l'idioma oficial tot i rebre subvencions públiques
<http://www.mobileworldcongress.com/index.html>



Benvolguts a MWC, **Mossos Without Communication**

Des dels sindicats representatius del Cos de Mossos d'Esquadra, la policia catalana, ens dirigim a vosaltres, com a representants i tècnics del sector de la tecnologia i les comunicacions per informar-vos d'una realitat de l'anomenada capital del Congrés Mundial del Mòbil, Barcelona:

1. La xarxa de radiotelecomunicacions d'emergència i seguretat de la Generalitat de Catalunya, **Xarxa Rescat**, no cobreix ni tot el territori ni tota la població.

2. Que molts **Policies porten el seu mòbil personal** durant el servei degut a la quantitat de punts foscos que hi ha a la ciutat.



3. Que els **portàtils de dotació són obsolets**, les bateries no es carreguen correctament, que falten crancs pels agents...



Davant tot això un animem a que feu una proposta seriosa a **les autoritats per que dotin del mitjà de radiotelecomunicació més eficient possible als policies** que han de vetllar per què la capital mundial del

mòbil sigui el més segura i comunicativa possible.

D'altra banda també convé informar-vos, que a la web oficial del congrés hi ha un greu error de comunicació. El telèfon d'emergències a Catalunya i a Europa és el 112 i no el +34 900 77 2012. Per corroborar aquest fet podeu trucar el telèfon de la Catalan Police 93 300 22 96.

Què és el 112?

És el telèfon que centralitza les trucades d'urgència. És únic a tot l'àmbit europeu i dóna resposta immediata les 24 hores del dia.



Related Information

The free security service will be available 24 hours a day, Mon. - Thurs. during MWC. The phone number **+34 900 77 2012** - will be printed on your pass so it's readily available should you need it.

Quan s'hi ha de trucar?

Davant d'una situació de perill immediat: accidents, incendis, robatoris, agressions, violència masclista, rescats i catàstrofes.

Mobile World Capital

Barcelona has been named the Mobile World Capital!

telecommunication system possible in order to ensure that the World Mobile Capital is a safe place with functioning communications.

It should also be noted, we draw your attention to a serious error of communication on the official congress website. The emergency telephone number in Catalonia and across Europe is 112, and not +34 900 77 2012. You can confirm this fact by calling the Catalan Police on 93 300 22 96

What is 112?

It is a centralised emergency services number. It is the same across Europe and provides an immediate emergency response service 24 hours a day.



The free security service will be available 24 hours a day, Mon. - Thurs. during MWC. The phone number **+34 900 77 2012** - will be printed on your pass so it's readily available should you need it.

When should you call?

In any situation of immediate danger: accident, fire, robbery, assault, domestic violence, rescue situations or natural disasters.



Welcome to MWC, **Mossos Without Communication**

The trade unions representing the Catalan Police Force "Mossos d'Esquadra" wish to inform you, as representatives and experts of the technology and communications sector, of the reality of the so called World Mobile Capital, Barcelona:

1. The Catalan Government's emergency and security services

radio telecommunication network "Xarxa Rescat" or Rescue Network, neither

covers the whole of the geographical area of Catalonia, nor all of the population.

2. And, that many police officers rely on their own personal mobile phones while

on duty due to the large number of radio black spots even within the city of Barcelona itself.

3. The police issue 2-way radios are obsolete, with batteries which do not properly charge, which have no means of attachment to the officers uniform, among other many shortcomings.

In view of this we urge you to petition the authorities to issue their police officers with the most effective radio



SI VOSTÈ CONSIDERA QUE EL SERVEI PÚBLIC DE SEGURETAT NO ESTÀ A L'ALÇADA DE LES CIRCUMSTÀNCIES O DESITJA MANIFESTAR EL SEU SUPORT A LES REIVINDICACIONS SINDICALS ENVERS LES RETALLADES EN EL PRESSUPOST DE LA SEGURETAT PÚBLICA, POT FER-HO TRUCANT AL +34 93 551 20 00 I PREGUNTI PEL Sr. FELIP.

DONAT QUE EL GOVERN CATALÀ NO CONSIDERA LA SEGURETAT PÚBLICA UN SECTOR ESTRATÈGIC I ATENENT A LA IMPORTÀNCIA D'AQUEST CONGRÉS PER A LA CIUTAT I PEL PAÍS, ELS SINDICATS DE LA POLICIA ELS DONEM UNS CONSELLS BÀSICS PER A LA SEVA SEGURETAT.

SI USTED CONSIDERA QUE EL SERVICIO PÚBLICO DE SEGURIDAD NO ESTÁ A LA ALTURA DE LAS CIRCUNSTANCIAS O DESEA MANIFESTAR SU APOYO A LAS REIVINDICACIONES SINDICALES SOBRE LOS RECORTES EN EL PRESUPUESTO DE LA SEGURIDAD PÚBLICA, PUEDE HACERLO LLAMANDO AL +34 93 551 20 00 Y PREGUNTE POR EL Sr. FELIPE.

DADO QUE EL GOBIERNO CATALÁN NO CONSIDERA LA SEGURIDAD PÚBLICA UN SECTOR ESTRATÉGICO Y ATENDIENDO A LA IMPORTANCIA DE ESTE CONGRESO PARA LA CIUDAD Y EL PAÍS, LOS SINDICATOS DE POLICÍA LES FACILITAMOS UNOS CONSEJOS BÁSICOS PARA SU SEGURIDAD.

IF YOU THINK THAT PUBLIC SECURITY SERVICE IS NOT UP TO TASK OR WANT TO EXPRESS YOUR SUPPORT TO TRADE UNION CLAIMS ON THE CUTS IN THE BUDGET OF PUBLIC SECURITY, YOU MAY DO SO BY CALLING 34 93 551 20 00 AND ASK FOR Mr. FELIPE.

GIVEN THAT THE CATALAN GOVERNMENT DOES NOT CONSIDER PUBLIC SECURITY A STRATEGIC SECTOR AND IN RESPONSE TO THE IMPORTANCE OF THIS CONGRESS FOR THE CITY AND THE COUNTRY, THE POLICE TRADE UNIONS ARE PROVIDING YOU WITH SOME BASIC TIPS FOR YOUR SAFETY.



AVÍS DELS SINDICATS DE LA POLICIA ALS PARTICIPANTS DEL MOBILE WORLD CONGRESS 2012

AVISO DE LOS SINDICATOS DE LA POLICIA A LOS PARTICIPANTES AL MOBILE WORLD CONGRESS 2012

IMPORTANT NOTICE POLICE UNIONS OF PARTICIPANTS AT MOBILE WORLD CONGRESS 2012

Barcelona és una ciutat moderna i cosmopolita, ~~on es dóna prioritat a la seguretat ciutadana~~. Tot i això, cal prendre les mateixes precaucions que quan es visita qualsevol gran ciutat.

- 1 Retireu-vos l'acreditació fora del recinte.
- 2 Vigileu els vostres objectes personals en tot moment. És recomanable que porteu la bossa de mà creuada al davant, de manera que no la perdeu de vista en cap moment. Feu servir bosses de mà amb un tancament segur, com ara cremalleres, i assegureu-vos que sempre les porteu correctament tancades.
- 3 Eviteu portar la cartera en llocs de fàcil accés (bosses de mà, ronyoneres obertes o butxaques del darrere dels pantalons).
- 4 No exhibiu en públic els diners que porteu en efectiu i no en porteu gaires, només els necessaris.
- 5 No deixeu la bossa o altres pertinences a terra mentre feu altres coses.
- 6 En el moment d'arribar o marxar del congrés no perdeu de vista l'equipatge, sobretot si viatgeu amb autocar.
- 7 Sigueu prudents en les aglomeracions, els restaurants i el transport públic.
- 8 Informeu-vos prèviament sobre com arribar a un lloc, per no transmetre la sensació que no coneixeu la ciutat.
- 9 Si sou víctimes d'un fet delictiu, denuncieu-lo a la policia. Qualsevol incidència que comuniqueu a la policia ajuda a combatre delictes menors.

Tipus de “petits delictes”

Falsos policies: persones de paisà (sense uniforme) que es fan passar per policies. Mostren una falsa acreditació policial de manera ràpida i confusa per demanar la cartera a la víctima, fins i tot poden arribar a escorollar. Aleshores li sostreuen els diners en efectiu.

Venedors de clavells: persones que s'apropen a les víctimes i els ofereixen un clavell (flor) a canvi d'una propina. En el moment que la víctima treu la cartera, aprofiten per sostreure-li els diners.

Barcelona es una ciudad moderna y cosmopolita, ~~en la que se prioriza la seguridad ciudadana~~. Aún así, es conveniente tomar las mismas precauciones que cuando se visita cualquier gran ciudad.

- 1 *Prescinda de la acreditación fuera del recinto.*
- 2 *Vigile siempre sus objetos personales. Es recomendable que lleve el bolso de mano cruzado por delante, de forma que no lo pierda de vista en ningún momento. Utilice bolsos con un cierre seguro, como cremalleras, y asegúrese de que siempre lo lleva correctamente cerrado.*
- 3 *Evite llevar la cartera en lugares de fácil acceso (bolsos de mano, riñoneras abiertas o bolsillos traseros del pantalón).*
- 4 *No exhiba en público el dinero que lleva en efectivo y no lleve demasiado, únicamente el necesario.*
- 5 *No deje la bolsa u otras pertenencias en el suelo mientras haga otras cosas.*
- 6 *Durante la llegada o la salida del congreso no pierda de vista el equipaje, sobre todo si viaja en autocar.*
- 7 *Sea prudente en las aglomeraciones, los restaurantes y el transporte público.*
- 8 *Infórmese previamente de cómo llegar a un lugar, para no dar la sensación de que no conoce la ciudad.*
- 9 *Si es víctima de un hecho delictivo, denúncielo a la policía. Cualquier incidencia que comunique a la policía ayuda a combatir delitos menores.*

Tipos de “pequeños delitos”

Falsos policías: personas de paisano (sin uniforme) que se hacen pasar por policías. Enseñan una acreditación policial falsa, de forma rápida y confusa, para pedir la cartera a la víctima, incluso pueden llegar a registrar. En ese momento le roban el dinero en efectivo.

Vendedores de claveles: personas que se acercan a las víctimas y les ofrecen un clavel (flor) a cambio de propina. Al sacar la cartera aprovechan para robarle el dinero.

Barcelona is a modern and cosmopolitan city, ~~where priority is given to public safety~~. However, it is necessary to take the same precautions as when visiting any large city.

- 1 Take your accreditation off outside the enclosure.
- 2 Watch over your personal belongings at all times. It is recommendable for you to carry your handbag crossed-over in front of you, so that you will not lose sight of it at any moment. Use handbags with safe fastenings, such as zips, and make sure always to carry them properly closed.
- 3 Avoid taking your wallet or purse in places of easy access (handbags, open money belts, or back trouser pockets).
- 4 Do not show the money that you are carrying in public and do not carry much, only that necessary.
- 5 Do not leave your bag or belongings on the ground while you are doing other things.
- 6 When you arrive at or leave the congress, do not lose sight of your luggage, especially if you are travelling by coach.
- 7 Be careful in crowds, restaurants and on public transport.
- 8 Find out beforehand how to arrive at places in order not to transmit the sensation that you do not know the city.
- 9 If you fall victim to an offence, report it to the police. Any occurrences that you communicate to the police help to fight against minor offences.

Types of “minor offences”

False police officers: plain-clothed persons (without uniforms) who pretend to be police officers. They show false police accreditation in a quick and confusing manner in order to ask the victim for his or her wallet or purse, and may even get to search inside it. They then take out the money in cash.

Carnation sellers: persons who approach victims and offer them carnations (flowers) in exchange for a small consideration. When the victim takes his wallet or her purse out, they take advantage to take money out from the same.